



BULLE. Dans le cadre des travaux de génie civil à Bulle, en lien avec la nouvelle gare, la route de la Pâla est fermée à la circulation, entre le giratoire rue du Château-d'en-Bas / chemin des Crêts et le giratoire chemin de Montcalia / chemin de la Rêche, cela jusqu'au 11 septembre, ainsi que du 13 au 17 septembre, entre 22 h et 5 h.

Gelsomina et Zampano se retrouvent en plein air

Un chef-d'œuvre de Fellini reprend vie à Gruyères: jusqu'au 26 septembre, la compagnie Szène 17 propose sa version scénique, circassienne et musicale de *La strada*.

ÉRIC BULLIARD

THÉÂTRE. C'est l'un des plus célèbres films de Federico Fellini et sans doute le plus émouvant. Comment oublier le visage de Giulietta Masina en Gelsomina, la musique sublime de Nino Rota, la dureté de Zampano interprété par Anthony Quinn? Monument du cinéma, *La strada* est aussi tout un univers, que la compagnie fribourgeoise Szène 17 se propose de recréer dès demain à Gruyères. La pièce se déroulera en plein air, dans le site enchanteur au pied de la tour Chupya Barba, à l'arrière de La Fleur de Lys.

L'initiative de cette création revient à Renato Delnon, qui cosigne la mise en scène de la pièce de Tullio Pinelli et Bernardino Zapponi, scénaristes du film de Fellini. «J'ai habité longtemps dans les Grisons et j'ai joué *La strada* en allemand et en italien, en 2003-2004, raconte le comédien. Depuis que je suis revenu dans le canton de Fribourg, il y a une douzaine d'années, je pense à remonter cette pièce.»

Pour la mise en scène, il a fait appel à Nicole Michaud, qui retrouve un univers familier puisqu'elle a monté *Gelsomina*, avec sa compagnie Le Nouveau Théâtre: ce monologue de Pierrette Dupoyet, inspiré de *La strada*, avait été adapté par Jacques Doutaz, pour les Rencontres théâtrales de Bulle en 2007.

Carapace et fêlures

«C'est une histoire bouleversante, déroutante, souligne Nicole Michaud. Gelsomina, femme-enfant, vit dans un rêve coloré et rond comme ses tomates et elle est confrontée à un ange noir, qui détruit son rêve.» Rappelons que Zampano est un forain ambulant, spécialisé

dans les tours de force. Il recueille ou plutôt «achète» la fragile Gelsomina, qui l'accompagne sur la route. La jeune fille est fascinée par le Fou, un funambule, le seul à la comprendre.

Renato Delnon interprète le rustre Zampano. «C'est le portrait d'Anthony Quinn!» sourit Nicole Michaud. Ce personnage, le comédien le voit avec «une carapace, mais aussi quelques failles que l'on perçoit peu à peu. Il cache énormément de choses, qui expliquent pourquoi il est devenu aussi dur.»

«Musique fellinienne»

Quant à Delphine Buresi, elle trouve en Gelsomina «un rôle magnifique. Je suis habituée à jouer dans de pures comédies. Ici, il y a des nuances et de l'émotion, avec cette fille simple et naïve, rêveuse, un peu rebelle, à sa manière.» Nikola Chauvancy (du cirque Gomette & Gabatcho) interprète le Fou, troisième personnage principal.

Le cirque sera également présent à travers quelques numéros de Magali Pasquier, Adèle Courant et Faustine Molliet. De son côté, l'accordéoniste Oskar Coursin va habiller l'ensemble d'une «musique fellinienne». Et l'on peut s'attendre à une mise en scène riche visuellement: Nicole Michaud, qui réalise aussi les costumes, poursuit dans la voie qu'elle trace depuis de nombreuses années et qu'elle qualifie de «baroque».

Thèmes actuels

Alors que le film est sorti en 1954, la pièce des scénaristes date de 1999. «Elle a connu un grand succès en Italie», précise Renato Delnon. Le texte reste fidèle au chef-d'œuvre de Fellini, mais la version proposée à Gruyères ne se situe pas forcément dans les années 1950. «C'est plus intemporel, relève Delphine Buresi en ajoutant qu'à ses yeux le spectacle peut parler aussi aux jeunes générations ne connaissant pas forcément le film: «Il y a des thèmes qui restent actuels, comme la maltraitance.»

Au total, douze représentations sont prévues sur la terrasse de gravier derrière La Fleur de Lys. Des gradins ont été montés pour accueillir un maximum



Nikola Chauvancy, Renato Delnon et Delphine Buresi interprètent le Fou, Zampano et Gelsomina. FERUGIO

de 100 personnes. Restent les risques de la météo... «En principe, on joue», insiste Renato Delnon. En cas de doute, un répondeur (079 387 59 67) renseignera les spectateurs chaque jour dès 18 h. ■

Gruyères, au pied de la tour Chupya Barba (derrière La Fleur de Lys), du 9 au 26 septembre, du mercredi au samedi, 20 h. Réservations: Office du tourisme de Bulle, 026 913 15 46, www.labilletterie.ch

En bref

CORBIÈRES

Assemblée annulée à cause du Covid-19

Un membre de l'Exécutif de Corbières étant touché par le Covid-19, l'assemblée communale prévue hier soir a été annulée, annonçant la commune sur son site, indiquant que «lorsque la situation médicale sera à nouveau maîtrisée», une nouvelle convocation parviendra aux citoyens. En outre, par mesure de prévention, le bureau communal sera fermé jusqu'au 14 septembre. «En cas d'urgence, merci de contacter les conseillers communaux.» www.corbieres.ch.

BULLE

Le Big Deal réanime Espace Gruyère

Arrêté net par la pandémie le 13 mars dernier, Espace Gruyère reprendra brièvement vie de jeudi à samedi en accueillant le traditionnel Big Deal du magasin bullois Surf Machine. Cette vente de déstockage occupera une surface élargie, permettant de répondre aux mesures de distanciation et de sécurité sanitaire en vigueur, communiquent conjointement Espace Gruyère et Surf Machine. L'enregistrement des données de traçage via l'application ok-resto et le port du masque seront notamment exigés. Les portes seront ouvertes jeudi de 10 h à 21 h, vendredi de 10 h à 19 h et samedi de 9 h à 16 h.

TRAFIC FERROVIAIRE Interruption totale entre Gruyères et Montbovon

Du 11 septembre à 20 h au 9 novembre à 4 h, le trafic ferroviaire est interrompu entre Gruyères et Montbovon en raison de plusieurs chantiers de grande envergure, communiquent les Transports publics fribourgeois (TPF). Un remplacement des trains par des bus est mis en place durant la totalité de l'interruption. «Les correspondances seront garanties, dans la mesure du possible», précise encore les TPF. Les travaux vont permettre le renouvellement de la voie entre Gruyères et Enney ainsi que le renforcement de soutènements de la voie entre Villars-sous-Mont et Neirivue, la réfection de la halte d'Enney et les remplacements des installations de sécurité à Villars-sous-Mont.



ARCH - A. VULLIOUD

Les Fribourgeois sont représentés sous la Coupole fédérale par sept conseillers nationaux et deux conseillers aux Etats. Parmi eux, trois Gruériens et un Glânois, tous de partis politiques différents. Pendant les sessions parlementaires, *La Gruyère* leur donne carte blanche, à tour de rôle, pour raconter les coulisses de leur travail, débattre d'un sujet qui fait l'actualité à Berne ou décrypter les impacts d'une décision sur la région. Aujourd'hui, place à l'UDC glânois Pierre-André Page. GRU

Joies et inquiétudes d'un retour aux affaires

POLITIQUE. Depuis lundi, notre Parlement est de retour dans «ses» meubles un peu «covidés». Au cœur de la salle du Conseil national, de belles parois de plexiglas nous séparent, garantissant la transparence de nos débats! Des débats qui seront imprégnés de la crise sanitaire du Covid-19.

La Confédération a, depuis mars dernier, engagé plusieurs dizaines de milliards de francs pour apporter toute l'aide nécessaire à la survie de notre économie. Des leçons ont été tirées de la cohabitation des pouvoirs fédéral et cantonal.

Nous nous attacherons à confirmer les crédits promis et à définir dans des textes légaux les comportements de nos autorités.

Notre pays a connu plusieurs catégories d'entreprises. Celles, plus fragiles, plus dépendantes qui n'auraient pu poursuivre leur activité sans le soutien financier fédéral. Celles qui, au bénéfice de modestes réserves, ont pu tirer, momentanément, leur épingle du jeu. Et celles qui ont continué

à fonctionner, au prix d'efforts, de sacrifices. Elles sont aujourd'hui la cible des socialistes qui estiment que la Confédération pourrait les ponctionner de taxes, d'impôts supplémentaires... Pour les «récompenser» d'avoir bien travaillé! A peine lancée, l'idée devrait être combattue et enterrée. Mais compliment: les socialistes sont fidèles à leurs principes dogmatiques.

D'autres secteurs connaissent des difficultés: ainsi les producteurs de betteraves sucrières. Leurs cultures sont dévastées par un virus

«J'ai interpellé hier le Conseil fédéral afin qu'il autorise l'utilisation d'un insecticide pour protéger la betterave sucrière et donc l'autoapprovisionnement de notre pays qui, sinon, sera dans l'obligation d'importer du sucre étranger... produit, lui, grâce à l'emploi de cet insecticide.» PIERRE-ANDRÉ PAGE

SOUS LA COUPOLE

de la jaunisse virale qui réduit de moitié la production et fait chuter le taux de sucre. J'ai interpellé hier le Conseil fédéral afin qu'il autorise l'utilisation d'un insecticide pour protéger la betterave sucrière et donc l'autoapprovisionnement de notre pays qui, sinon, sera dans l'obligation d'importer du sucre étranger... produit, lui, grâce à l'emploi de cet insecticide.

Le Parlement est dans ses meubles. La démocratie a repris un rythme de «normalité», grâce aux prochaines votations fédérales – dont l'une ou l'autre avait été repoussée en raison du Covid-19. Voilà les joies d'un retour... qui se mêlent aux inquiétudes liées aux résultats des votations du 27 septembre prochain.

Des résultats que j'attends malgré tout avec confiance. Le masque sanitaire sur le visage. Parce que le virus est toujours, et encore, parmi nous. Alors, prenez bien soin de vous! PIERRE-ANDRÉ PAGE